

Procedimiento de actualización del firmware

Videocámaras y cámaras de vídeo profesionales

XF205/XF200



Este documento explica el procedimiento y las precauciones que deben tomarse a la hora de actualizar (sobrescribir) el firmware de la XF205/XF200.

*Firmware hace referencia al software instalado que permite controlar el equipo. Con el firmware, la videocámara puede realizar un gran número de operaciones como, por ejemplo, capturar o procesar imágenes.

IMPORTANTE: Precauciones durante la actualización del firmware

Si no realiza correctamente la actualización del firmware, **la cámara podría dejar de funcionar.**

Asegúrese de leer detenidamente los siguientes puntos importantes y realice las operaciones en conformidad con el siguiente procedimiento.

- Todos los ajustes de la cámara serán restaurados al realizar la actualización del firmware.
- No es posible regresar a la versión anterior del firmware después de actualizarlo.
- Asegúrese de NO accionar los botones de la cámara y de no retirar la fuente de alimentación durante la actualización del firmware. **De lo contrario, la cámara podría averiarse.**

Paso 1: Preparación de los elementos necesarios para la actualización

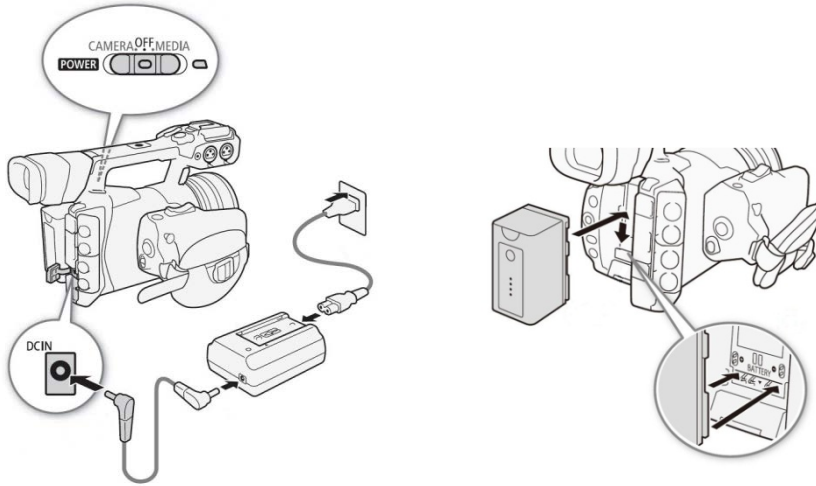
Para empezar, prepare los siguientes elementos.

- ☐ Videocámara XF205 o XF200
- ☐ Ordenador (Windows: 10, 8.1, 8, 7 SP1 / Mac OS: OS X 10.7 a 10.13)
- ☐ Tarjeta de memoria (tarjeta de memoria SD / SDHC / SDXC de 64 MB o capacidad superior, disponible en comercios)
- ☐ Lector/Escritor de tarjetas de memoria (lector de tarjeta SD o ranura de tarjeta SD integrada en el ordenador, disponibles en comercios)
- ☐ Batería BP-955 (suministrada con la cámara)
- ☐ Adaptador compacto de potencia CA-930 / CA-935 (suministrado con la cámara)

Paso 2: Comprobación de la versión actual del firmware

Compruebe si la actualización es o no aplicable a la versión actual del firmware de la cámara.

1. Después de introducir la batería en la cámara, conecte la cámara a la toma de corriente usando el adaptador compacto de potencia.



2. Coloque el interruptor POWER en CAMERA.



3. Después de presionar el botón MENU, seleccione

[Otras funciones] > [Firmware].

- El número de la versión del firmware aparece al lado del elemento del menú [Firmware].



Si el número de versión es 1.0.5.x:

⇒ No es necesario actualizar el firmware (el firmware ya ha sido actualizado).

Si el número de versión es 1.0.4.x o anterior:

⇒ El firmware puede actualizarse siguiendo el procedimiento desde paso 3 en adelante.

4. Presione MENU y coloque el interruptor POWER en OFF.

Paso 3: Preparación de una tarjeta SD para efectuar la actualización del firmware


Como preparativo antes de la actualización, primero inicialice una tarjeta SD y, a continuación, copie los datos de actualización descargados en la tarjeta SD.

Precaución

Cuando inicialice la tarjeta SD, todos los datos guardados dentro serán eliminados. Guarde cualquier dato importante de la tarjeta SD en su ordenador o en otro soporte antes de inicializar la tarjeta SD. Además, si efectúa la actualización del firmware sin haber eliminado los datos de la tarjeta SD, la cámara podría sufrir problemas de funcionamiento. Asegúrese de inicializar la tarjeta SD antes de realizar la actualización.

Inicialización de la tarjeta SD con la cámara

1. Introduzca la tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD de la cámara y cierre la cubierta de la tarjeta.
2. Coloque el interruptor POWER en CAMERA.
3. Abra el submenú [Iniciar Media].

[Otras funciones] → [Iniciar Media]



4. Seleccione [Tarjeta SD] → [Completa] (inicialización completa) y presione joystick.



5. Seleccione [OK] y presione joystick.
 - Si opta por la inicialización [Completa], presione joystick dos veces para cancelar la operación cuando esté en curso. Podrá usar la tarjeta SD pero se borrará toda la información.



6. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione joystick.
 - Se inicializará la tarjeta SD y se borrarán todos los datos que contenga.



7. Presione MENU y coloque el interruptor POWER en OFF. Retire la tarjeta SD de la cámara.

Copia de los datos de actualización del firmware en la tarjeta SD

Use un ordenador para copiar los datos de actualización del firmware en la tarjeta SD inicializada con la cámara. Para obtener más información sobre las operaciones del ordenador, siga el procedimiento que corresponda según el sistema operativo de su equipo (Windows o Mac OS).

Para Windows:

1. Introduzca la tarjeta SD que ha inicializado en un lector de tarjetas o en una ranura para tarjetas SD del ordenador.
 - Aparecerá un icono [CANON] en [Dispositivos con almacenamiento extraíble] en [Equipo].
2. Para copiar los datos, arrastre y suelte los datos de actualización [**VKC6.FIM**] en la carpeta descargada [**xf205-v1050-win**] al icono [CANON].

Precaución

Asegúrese de copiar los datos de actualización en el directorio raíz de la tarjeta SD [CANON].

3. Una vez copiados los datos, abra la carpeta haciendo doble clic en el icono [CANON].
 - Si el archivo [**VKC6.FIM**] (los datos de actualización del firmware) se encuentra ahí, la copia se habrá realizado correctamente.

Para Mac OS:

1. Introduzca la tarjeta SD que ha inicializado en un lector de tarjetas o en una ranura para tarjetas SD del ordenador.
 - Se visualizará un icono [CANON] en el escritorio.
2. Para copiar los datos, arrastre y suelte los datos de actualización [**VKC6.FIM**] de la carpeta descargada [**xf205-v1050-mac**] al icono [CANON].

Precaución

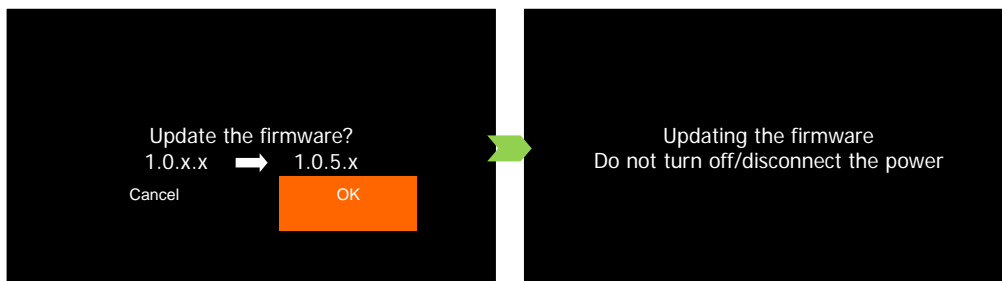
Asegúrese de copiar los datos de actualización en el directorio raíz de la tarjeta SD [CANON].

3. Una vez copiados los datos, abra la carpeta haciendo doble clic en el icono [CANON].

- Si el archivo **[VKC6.FIM]** (los datos de actualización del firmware) se encuentra ahí, la copia se habrá realizado correctamente.

Paso 4: Actualización de la cámara con la nueva versión del firmware

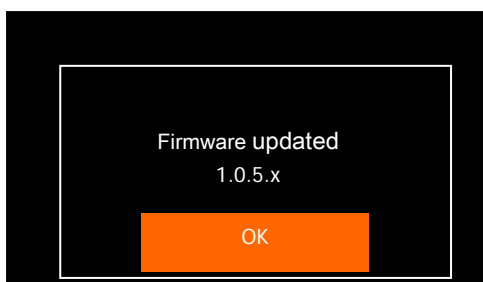
1. Después de introducir la batería en la cámara, conecte la cámara a una toma de corriente usando el adaptador compacto de potencia (consulte el paso 2-1).
2. Introduzca la tarjeta SD preparada en el paso 3 en la ranura para tarjetas SD de la cámara.
3. Coloque el interruptor POWER en CAMERA.
4. Presione MENU, seleccione [Firmware] en el submenú [Otras funciones] y, a continuación, presione joystick.
 - Se visualizará la pantalla de confirmación de la actualización del firmware.
5. Seleccione [OK] y, a continuación, presione joystick para comenzar la actualización del firmware.



Precaución

La actualización del firmware tarda aproximadamente 10 minutos en completarse. Durante la actualización, no apague la cámara ni accione ningún control. De lo contrario, la cámara podría averiarse.

- Una vez que termine la actualización, la cámara se reiniciará automáticamente y se visualizará la pantalla de finalización de la actualización del firmware.



6. Todos los ajustes se restablecerán y aparecerá la pantalla [Date/Time]. Ajuste la fecha y la hora.
7. Apague la cámara y retire la tarjeta SD.
8. Realice el paso 2 y compruebe que la versión del firmware ha cambiado a **[1.0.5.x]**.
9. Presione MENU y coloque el interruptor POWER en OFF. Retire la tarjeta SD de la cámara.

Con esto finaliza la actualización del firmware.

Precaución

- Asegúrese de inicializar la tarjeta SD usada para la actualización del firmware antes de volver a usarla (consulte el paso 3). Igualmente, elimine el firmware descargado de su ordenador.
- Si la actualización del firmware no finaliza con normalidad o si la cámara no inicia del modo normal, póngase en contacto con nuestro centro de reparaciones de cámaras.